A picture containing text, sign

Description automatically generated

***Trường Việt Ngữ*** ***Hùng Vương***

# Vietnamese Language and Culture School

# Established in 1986

**Mẫu Đơn Ghi Danh cho Học Sinh Mới** (R*egistration Form for Students New to VNHV)*

Chúng tôi cảm tạ sự quan tâm và hỗ trợ của quý vị trong việc bảo tồn ngôn ngữ và duy trì văn hoá Việt Nam.

Học phí cho niên khoá 2023-2024 là $200 + $6 lệ phí PayPal mỗi học sinh nếu nhận được từ 1 tháng 5 đến 30 tháng 6.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7, học phí sẽ tăng lên $225 + $6 lệ phí PayPal để trang trải chi phí in tài liệu muộn cao hơn.

Muốn ghi danh, xin điền và gởi mẫu đơn này đến [vietnguhungvuongnoreply@gmail.com](mailto:vietnguhungvuongnoreply@gmail.com).

Mọi thắc mắc, xin liên lạc [support@vnhv.org](mailto:support@vnhv.org) hoặc (281) 221-8018. Xin cảm ơn.

*We appreciate your interest in and support of our school's mission to preserve the Vietnamese language and culture.*

*The tuition for the school year 2023-2024 is $200 + $6 for PayPal per student if received between May 1 and June 30.*

*Starting July 1, the tuition will be increased to $225 + $6 for PayPal to cover higher late printing costs of materials.*

*To register, please complete and email this form to* [*vietnguhungvuongnoreply@gmail.com*](mailto:vietnguhungvuongnoreply@gmail.com)*.*

*Any question or concern, please contact* [*support@vnhv.org*](mailto:support@vnhv.org) *or (281) 221-8018. Thank you.*

Họ của học sinh *(Last name of student)*

Tên đệm, nếu có, của học sinh *(Middle name, if any, of student)*

Tên của học sinh *(First name of student)*

Tên tiếng Việt, nếu có *(Vietnamese name, if any)*

Giới tính của học sinh *(Gender of student)* Nam *(Male)*  Nữ *(Female)*

Ngày, tháng & năm sinh của học sinh *(Date of birth of student)* *(Day)*       *(Month -- in words)*       *(Year)*

(phải ít nhất 5 tuổi tính đến ngày 6 tháng 8 năm 2023) *(must be at least 5 years old on Aug 6, 2023)*

Yêu cầu cho *(Request to)* học lớp sơ cấp  hoặc thi xếp lớp

*(attend a basic class or take a placement exam)*

Nguyên tên của Phụ Huynh 1 *(Full name of Parent 1)*

Giới tính của Phụ Huynh 1 *(Gender of Parent 1)* Nam *(Male)*  Nữ *(Female)*

Địa chỉ email của Phụ Huynh 1 *(Email address of Parent 1)*

Điện thoại của Phụ Huynh 1 *(Phone # of Parent 1)*      

Nguyên tên của Phụ Huynh 2 *(Full name of Parent 2)*

Giới tính của Phụ Huynh 2 *(Gender of Parent 2)* Nam *(Male)*  Nữ *(Female)*

Địa chỉ email của Phụ Huynh 2 *(Email address of Parent 2)*

Điện thoại của Phụ Huynh 2 *(Phone # of Parent 2)*      